

**Validité de la clause  
compromissoire : Le choix d'un  
arbitrage institutionnel supplée  
l'absence de désignation des  
arbitres dans la convention (Trib.  
com. Casablanca 2021)**

Identification			
<b>Ref</b> 36840	<b>Juridiction</b> Tribunal de commerce	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Casablanca	<b>N° de décision</b> 4806
<b>Date de décision</b> 10/05/2021	<b>N° de dossier</b> 2021/8202/2586	<b>Type de décision</b> Jugement	<b>Chambre</b>
Abstract			
<b>Thème</b> Convention d'arbitrage, Arbitrage		<b>Mots clés</b> عقد كراء, Arbitrage institutionnel, Bail commercial, Clause compromissoire, Délégation de la constitution du tribunal arbitral, Désignation de l'arbitre, Institution d'arbitrage, Renvoi au règlement d'arbitrage, Arbitrage ad hoc, validité de la clause compromissoire, بطلان شرط التحكيم, تحكيم خاص, تحكيم مؤسساتي, تعيين المحكم, تفويض مهمة تعيين المحكمين, رفض الطلب, شرط تحكيم, إحالة على مؤسسة تحكيمية, Action en nullité de la clause compromissoire	
<b>Base légale</b> Article(s) : - Dahir n° 1-07-169 du 19 kaada 1428 (30 novembre 2007) portant promulgation de la loi n° 08-05 modifiant et complétant le dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile Article(s) : 315 - 316 - 319 - 327-4 - Dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile (CPC)		<b>Source</b> Non publiée	

## Résumé en français

La validité d'une clause compromissoire qui renvoie au règlement d'une institution d'arbitrage désignée ne peut être contestée au motif qu'elle ne nomme pas les arbitres ou ne précise pas les modalités de leur désignation. Une telle clause instaure un arbitrage institutionnel, auquel l'exigence de désignation prévue pour l'arbitrage ad hoc par l'article 316 du Code de procédure civile est inapplicable.

En conséquence, le juge estime que la mission de constitution du tribunal arbitral est valablement déléguée à l'institution choisie, laquelle procède à la désignation des arbitres selon son propre règlement, en application de l'article 327-4 de la loi n° 08-05. La demande en nullité de la clause est donc rejetée, le moyen soulevé par le demandeur étant jugé inopérant.

## Texte intégral

### المحكمة التجارية بالدار البيضاء

حكم رقم: 4806 بتاريخ: 2021/05/10 ملف رقم: 2021/8202/2586

باسم جلالة الملك و طبقا للقانون

#### الوقائع

بناء على المقال الافتتاحي الذي تقدم به نائب المدعية، والمؤدى عنه الرسوم القضائية، والمودع لدى كتابة ضبط المحكمة التجارية بالدار البيضاء بتاريخ: 2021/03/09، والذي تعرض من خلاله أنه بموجب عقد كراء مبرم بينها وبين شركة (أ.) بتاريخ 2018/02/19، أكرت لهذه الأخيرة إقامة فندقية كائنة ب: 3 زنقة (...) أنفا بالدار البيضاء.

وتنفيذا لمقتضيات الفقرة 1 من الفصل 20 من العقد المذكور فقد عملت المكترية على تفويت حقها في الكراء إلى شركة (ز.)، كما تسلمت هذه الأخيرة الإقامة الفندقية عملا بمقتضيات الفصل 11 من ذات العقد بمقتضى محضر الحيازة المؤرخ في: 2019/04/05، وأن الفصل 20 من عقد الكراء ينص في فقرته الثانية على أن المحال اليهم الحق في الكراء يلتزمون بأداء واجبات الكراء وتنفيذ جميع شروط العقد.

وأن عقد الكراء السالف الذكر نص أيضا في فصله 28 على شروط اللجوء الى التحكيم من اجل النزاعات المترتبة عنه غير انه لم يتطرق اطلاقا الى تعيين المحكم أو المحكمين أو طريقة تعيينهم. وعملا بمقتضيات الفصلين 316 و 317 من ق.م.م، فإن شرط التحكيم المنصوص عليه في الفصل 28 من عقد الكراء يعد باطلا ودون أي اثر على باقي بنوده.

ملتمسة الحكم بطلان شرط التحكيم المنصوص عليه في الفصل المذكور أعلاه المبرم بين المدعية وبين شركة (أ.) بتاريخ 2018/02/19، والذي وقع تفويت الحق في الكراء المنبثق عنه الى شركة (ز.) مع إبقاء على باقي محتوى بنوده الأخرى، وشمول الحكم بالنفاذ المعجل، وتحميل المدعى عليها الصائر. وعززت المقال بنسخة طبق الأصل لعقد الكراء، ونسخة طبق الأصل لمحضر حيازة.

وبناء على ملتمس النيابة العامة المدلى به بجلسة: 2021/05/03، الرامي الى تطبيق القانون.

وبناء على إدراج الملف بعدة جلسات اخرها جلسة: 2021/05/03، حضر نائب المدعي، والفي بالملف ملتمس النيابة العامة، فتقرر اعتبار القضية جاهزة، وتم حجز الملف للمداولة قصد النطق بالحكم بجلسة: 2021/05/10.

#### وبعد المداولة طبقا للقانون

في الشكل: حيث قدم الطلب طبقا للشروط الشكلية المتطلبه قانونا، مما يتعين معه الحكم بقبوله شكلا.

**في الموضوع:** حيث تهدف المدعية من دعاها الحكم ببطان شرط التحكيم المنصوص عليه في الفصل 28 من عقد كراء الإقامة الفندقية، الكائنة ب: 3 زنقة (...) انفا بالدار البيضاء، المبرم بين المدعية وبين شركة (أ.) بتاريخ: 2018/02/19، والذي وقع تفويت الحق في الكراء المنبثق عنه الى شركة (ز.)، مع الإبقاء على باقي محتوى بنوده، وشمول الحكم بالنفاذ المعجل، وتحميلها الصائر.

وحيث تخلف المدعى عليه رغم التوصل بصفة قانونية بجلسة: 2021/04/12.

وحيث أسست المدعية طلبها على بطلان شرط التحكيم المضمن بعقد الكراء، وذلك لعدم تعيين المحكم او المحكمين او التنصيص على طريقة تعيينهم عملا بمقتضيات الفصلين 316 و317 من قانون المسطرة المدنية.

وحيث إنه برجوع المحكمة الى وثائق الملف ومستنداته، تبين لها من خلال عقد الكراء المصحح الامضاء بتاريخ: 2018/03/09، أنه نص من خلال مقتضيات الفقرة الأخيرة من المادة 28 منه، على أنه: ( في حالة نزاع ناشئ عن عقد الكراء، وعدم التوصل الى صلح، فان النزاع يتم تسويته وفقا نظام التحكيم الجاري على غرفة التحكيم الاسبانية المغربية. ومسطرة التحكيم تعقد بمدير باسبانيا، ولغة التحكيم هي اللغة الفرنسية، وان الحكم التحكيمي الصادر من قبل المحكمين لا يقبل الاستئناف وينفذ في جميع المحاكم المختصة).

وحيث ان التحكيم إما أن يكون خاصا أو مؤسساتيا. في حالة التحكيم الخاص، تتكفل الهيئة التحكيمية بتنظيمه مع تحديد المسطرة الواجب اتباعها ما عدا اذا اتفق الأطراف على خلاف ذلك او اختاروا نظام تحكيم معين. عندما يعرض التحكيم على مؤسسة تحكيمية، فان هذه الأخيرة تتولى تنظيمه وضمان حسن سيره طبقا لنظامها، عملا بمقتضيات الفقرتين 1 و2 من المادة 319 من قانون المسطرة المدنية.

وحيث ان التحكيم في نازلة الحال هو تحكيم مؤسسي، عهد الأطراف من خلاله الى غرفة التحكيم الاسبانية المغربية للبت في النزاع في حال نشوءه بخصوص عقد الكراء موضوعه، وهو بمثابة تفويض لهذه المؤسسة لتتولى مهمة اختيار المحكمين وتحديد عملا بمقتضيات الفقرة 2 من المادة 327.4 من القانون رقم: 08.05 من قانون التحكيم والوساطة الإتفاقية، الذي نص على أنه: « في حالة تحكيم مؤسساتي، يطبق على مسطرة تعيين المحكمين بالهيئة التحكيمية وعددهم نفس ما هو مقرر من لدن المؤسسة التحكيمية المختارة ».

وحيث مادام أن الأمر لا يتعلق بالتحكيم الخاص، الذي يقتضي بالضرورة تعيين المحكم او المحكمين واما التنصيص على طريقة تعيينهم تحت طائلة البطلان عملا بمقتضيات الفصل 315 و316 من قانون المسطرة المدنية، وانما يتعلق بالتحكيم المؤسسي، الذي يخضع لمقتضيات خاصة عملا بمقتضيات الفصل 327.4 من نفس القانون، والذي أجاز للأطراف تفويض مهمة تعيين المحكمين وعددهم للمؤسسة التي أحيل عليها التحكيم، مما يكون معه الطلب غير مؤسس قانونا، ويتعين الحكم برفضه.

وحيث إن خاسر الدعوى يتحمل صائرها عملا بمقتضيات الفصل 124 من قانون المسطرة المدنية.

وتطبيقا للفصول 1 و2 و3 و31 و32 و37 و38 و39 و45 و50 و124 و315 و316 و327.2 من قانون المسطرة المدنية، ومقتضيات القانون المحدث للمحاكم التجارية.

**لهذه الأسباب**

حكمت المحكمة علنيا وابتدائيا وغيايبا.

**في الشكل:** قبول الطلب.

**في الموضوع:** رفض الطلب مع تحميل خاسرته الصائر.

وبهذا صدر الحكم في اليوم والشهر والسنة أعلاه.

## Version française de la décision

---

Après en avoir délibéré conformément à la loi,

**En la forme :** Attendu que la demande a été présentée conformément aux conditions de forme requises par la loi, il y a lieu de la déclarer recevable.

**Au fond :** Attendu que la demanderesse a pour objet, par son action, d'obtenir un jugement prononçant la nullité de la clause compromissoire stipulée à l'article 28 du contrat de bail de la résidence hôtelière sise au 3, rue (...), Anfa à Casablanca, conclu entre la demanderesse et la société (A.) en date du 19/02/2018, et dont le droit au bail en découlant a été cédé à la société (Z.), tout en maintenant les autres clauses du contrat ; et d'assortir le jugement de l'exécution provisoire et de condamner la défenderesse aux dépens.

Attendu que la défenderesse a fait défaut bien qu'ayant été légalement citée à l'audience du 12/04/2021.

Attendu que la demanderesse a fondé sa demande sur la nullité de la clause compromissoire insérée dans le contrat de bail, au motif que l'arbitre ou les arbitres n'y sont pas désignés, ni les modalités de leur désignation prévues, en application des dispositions des articles 316 et 317 du Code de procédure civile.

Attendu qu'à l'examen des pièces et documents du dossier, il ressort pour le tribunal du contrat de bail aux signatures légalisées en date du 09/03/2018, qu'il est stipulé, aux termes du dernier alinéa de son article 28, que : « En cas de litige découlant du contrat de bail, et à défaut de règlement amiable, le litige sera tranché conformément au règlement d'arbitrage de la Chambre d'Arbitrage Hispano-Marocaine. La procédure d'arbitrage se tiendra à Madrid, en Espagne, la langue de l'arbitrage sera le français, et la sentence arbitrale rendue par les arbitres sera insusceptible d'appel et exécutoire devant toutes les juridictions compétentes ».

Attendu que l'arbitrage peut être soit *ad hoc*, soit institutionnel. Dans le cas d'un arbitrage *ad hoc*, le tribunal arbitral en assure l'organisation et détermine la procédure à suivre, sauf si les parties en conviennent autrement ou choisissent un règlement d'arbitrage déterminé. Lorsque l'arbitrage est déferé à une institution d'arbitrage, celle-ci en assure l'organisation et veille à son bon déroulement conformément à son règlement, en application des dispositions des alinéas 1 et 2 de l'article 319 du Code de procédure civile.

Attendu que l'arbitrage, en l'espèce, est un arbitrage institutionnel, par lequel les parties ont confié à la Chambre d'Arbitrage Hispano-Marocaine le soin de statuer sur le litige en cas de survenance de celui-ci concernant le contrat de bail en objet, ce qui constitue une délégation à cette institution pour qu'elle assume la mission de choisir les arbitres et de déterminer leur nombre, en application des dispositions de l'alinéa 2 de l'article 327-4 de la loi n° 08-05 relative à l'arbitrage et à la médiation conventionnelle, qui dispose que : « En cas d'arbitrage institutionnel, la procédure de désignation des arbitres composant le tribunal arbitral et la détermination de leur nombre sont celles prévues par l'institution d'arbitrage choisie ».

Attendu que, dès lors qu'il ne s'agit pas d'un arbitrage *ad hoc*, lequel requiert nécessairement la

désignation de l'arbitre ou des arbitres ou la stipulation des modalités de leur désignation sous peine de nullité, en application des dispositions des articles 315 et 316 du Code de procédure civile, mais bien d'un arbitrage institutionnel, lequel est soumis à des dispositions spécifiques en vertu de l'article 327-4 de la même loi, lequel a autorisé les parties à déléguer la mission de désignation des arbitres et la détermination de leur nombre à l'institution à laquelle l'arbitrage a été déféré, la demande est par conséquent dénuée de fondement juridique et il y a lieu de la rejeter.

Attendu que la partie qui succombe supporte les dépens, en application des dispositions de l'article 124 du Code de procédure civile.

Et en application des articles 1, 2, 3, 31, 32, 37, 38, 39, 45, 50, 124, 315, 316 et 327-2 du Code de procédure civile, et des dispositions de la loi instituant les juridictions de commerce.

### **Par ces motifs**

Le tribunal, statuant publiquement, en premier ressort et par défaut :

**En la forme** : Déclare la demande recevable.

**Au fond** : Rejette la demande et condamne la demanderesse aux dépens.

Ainsi jugé et prononcé le jour, mois et an que dessus.